

#### Service du greffe

Division des élections, du soutien aux commissions et de la réglementation

# PROCÈS-VERBAL d'une assemblée publique de la COMMISSION SUR LA CULTURE, LE PATRIMOINE ET LES SPORTS

Le mercredi 16 mai 2018 à 13 h 30 Hôtel de ville de Montréal, 275, rue Notre-Dame Est, salle du conseil

#### Commissaires présent(e)s :

# Mme Anne-Marie Sigouin, présidente

Conseillère de la ville, Sud-Ouest et conseillère désignée, Ville-Marie

# M. Frantz Benjamin, vice-président

Conseiller de la ville, Villeray-Saint-Michel-Parc-Extension

#### Mme Michèle Flannery

Conseillère d'arrondissement, Lachine

#### M. Jocelyn Pauzé

Conseiller de la ville, Rosemont-La-Petite-Patrie

# **Mme Mindy Pollak**

Conseillère d'arrondissement, Outremont

# **Mme Chantal Rossi**

Conseillère de la ville, Montréal-Nord

#### M. Alain Vaillancourt

Conseiller d'arrondissement, Sud-Ouest

#### **Mme Stephanie Watt**

Conseillère de la ville, Rosemont-La-Petite-Patrie

#### Commissaire absent :

#### M. Younes Boukala

Conseiller d'arrondissement, Lachine

## Le quorum est atteint

# Aussi présent(e)s :

**M. Jean-François Pinsonneault**, conseiller en aménagement - chef d'équipe, Division des sports et de l'activité physique, Direction des sports, Service de la diversité sociale et des sports

**Mme Julie Paquet**, conseillère en planification, Division des sports et de l'activité physique, Direction des sports, Service de la diversité sociale et des sports

## Assistance : 12 citoyens et représentants d'organismes

# 1) Ouverture de l'assemblée

La présidente de la Commission, Mme Anne-Marie Sigouin, déclare l'assemblée ouverte à 13 h 37 et annonce d'entrée de jeu qu'une dizaine d'intervenants seront entendus aujourd'hui à l'occasion de cette quatrième séance d'audition des mémoires sur le projet de Plan d'action du sport et du plein air urbains 2018-2028 de la Ville de Montréal. Elle souhaite la bienvenue aux personnes présentes ainsi qu'à celles qui visionnent en ce moment la séance par le biais de la webdiffusion.

La présidente invite les commissaires à se présenter, puis signale la présence dans la salle de deux représentants du Service de la diversité sociale et des sports qui ont contribué à la préparation du projet de Plan d'action soumis à la consultation ainsi que du Plan directeur dont il découle.

Après avoir décrit le contexte dans lequel s'inscrit ce processus de consultation et ses différentes étapes, la présidente évoque les moyens déployés pour diffuser l'information afférente et pour inviter la population à se prononcer sur les propositions contenues dans le projet de Plan d'action. Pour ce faire, il était non seulement possible de présenter une opinion en bonne et due forme à la Commission, mais également de participer au volet web de la consultation. La présidente salue d'ailleurs la participation de plus de 500 Montréalaises et Montréalais au sondage disponible sur la plateforme Réalisons Montréal et dont les résultats seront bientôt analysés, puis rendus publics.

# 2) Adoption de l'ordre du jour

La présidente invite les membres de la Commission à procéder à l'adoption de l'ordre du jour déposé.

Sur une proposition de Mme Michèle Flannery, appuyée par M. Frantz Benjamin, l'ordre du jour est adopté à l'unanimité tel que proposé.

# 3) Projet de Plan d'action du sport et du plein air urbains de la Ville de Montréal : *Créer des initiatives de design actif :* Audition et dépôt des mémoires et opinions

La présidente décrit le fonctionnement de la période d'audition des mémoires et donne quelques consignes aux participants qui présenteront une opinion aujourd'hui. Elle cède ensuite la parole au premier intervenant inscrit à l'horaire, soit M. Jean-François Pronovost, vice-président, Développement et affaires publiques à Vélo Québec.

# 3.1 M. JEAN-FRANÇOIS PRONOVOST, VICE-PRÉSIDENT, DÉVELOPPEMENT ET AFFAIRES PUBLIQUES, VÉLO QUÉBEC

M. Pronovost commente huit des quatorze axes d'intervention proposés dans le projet de Plan d'action et qui sont apparus à Vélo Québec comme étant particulièrement importants pour amener des changements profonds dans la façon dont sont organisés le sport et le loisir de plein air à Montréal et pour améliorer la pratique de l'activité physique ainsi que la mobilité active sur l'ensemble du territoire de la ville. En font foi le mémoire de l'organisme ainsi que l'enregistrement vidéo de la séance, tous deux déposés sur le site web des commissions permanentes à l'adresse ville.montreal.qc.ca/commissions.

La présentation est suivie d'une période de questions et commentaires des commissaires :

Commissaires	Questions / commentaires
Mme Anne-Marie Sigouin	Salue la perspective globale de mobilité proposée / Reconnaît l'intérêt d'élargir et de pérenniser le programme <i>Cycliste averti</i> / Accueille favorablement la recommandation visant l'ouverture des cours d'école sur leur milieu ainsi que celle portant sur le travail de concertation nécessaire pour assurer une mise en œuvre réussie de l'éventuel Plan d'action.
Mme Chantal Rossi	Demande des précisions sur les partenariats que Vélo Québec développe avec les commissions scolaires / S'interroge sur la distinction à faire entre les plans de déplacements scolaires et les corridors scolaires.
M. Frantz Benjamin	S'interroge sur l'existence de données qui indiqueraient que les enfants montréalais issus des communautés culturelles font moins de vélo que les autres enfants / Demande des précisions sur la position de l'organisme quant à l'instance qui serait la plus appropriée pour assumer le leadership nécessaire à la mise en œuvre des initiatives proposées / Demande des suggestions de mesures que la Ville devrait prendre pour faciliter l'accès à un vélo aux personnes vivant dans des quartiers défavorisés.
Mme Michèle Flannery	Salue la contribution de l'organisme à l'éducation cycliste des enfants grâce au programme <i>Cycliste averti /</i> Demande plus d'informations au sujet de la mise en œuvre du programme, et notamment du nombre d'écoles qui y participent à Montréal.
M. Alain Vaillancourt	Demande des précisions sur la position de l'organisme quant au développement du vélo de montagne sur le mont Royal et à la conciliation qu'il faut faire entre ce développement et les objectifs de préservation du site / Demande des précisions sur la proposition de « formaliser » le statut du circuit Gilles-Villeneuve comme site d'entraînement pour le vélo.
M. Jocelyn Pauzé	S'enquiert de l'existence de programmes d'initiation au vélo pour les enfants, qui seraient menés en collaboration avec les camps de jour et qui utiliseraient les cours d'école comme lieu de pratique / Se questionne sur le nombre de jeunes montréalais qui ne possèdent pas de vélo.

La présidente remercie M. Pronovost, puis cède la parole à M. Tristan Bougie, chargé de projets et développement au Centre d'écologie urbaine de Montréal.

# 3.2 M. TRISTAN BOUGIE, CHARGÉ DE PROJETS ET DÉVELOPPEMENT, CENTRE D'ÉCOLOGIE URBAINE DE MONTRÉAL

M. Bougie présente la position du Centre d'écologie urbaine de Montréal à l'égard des mesures mises de l'avant dans le projet de Plan d'action, en insistant particulièrement sur l'importance d'adopter une approche centrée sur l'être humain, de faciliter la pratique du transport actif et l'accès aux parcs et espaces verts, ainsi que de faire de ces lieux des espaces de proximité. En font foi le mémoire de l'organisme, la présentation visuelle utilisée ainsi que l'enregistrement vidéo de la séance, déposés sur le site web des commissions permanentes à l'adresse ville.montreal.qc.ca/commissions.

La présentation est suivie d'une période de questions et commentaires des commissaires :

Commissaires	Questions / commentaires
Mme Anne-Marie Sigouin	Convient de l'importance d'œuvrer collectivement à assurer un meilleur accès aux parcs et espaces verts pour tous.
M. Alain Vaillancourt	Reconnaît qu'il est plus facile de répondre aux besoins des citoyens déjà actifs que d'amener les gens qui ne bougent pas à adopter un mode de vie physiquement actif / Rappelle le rôle que peuvent jouer à cet égard des initiatives telles les Cyclovias / Demande comment les décideurs pourraient être soutenus dans la mise en œuvre de telles initiatives.
M. Frantz Benjamin	Reconnaît que des infrastructures municipales mal adaptées, tels les chalets de parc désuets, peuvent constituer des freins à la pratique sportive / Questionne l'approche graduelle proposée pour l'implantation de mesures d'apaisement de la circulation.

La présidente remercie M. Bougie, puis cède la parole à Mme Elsa Lavigne, directrice, Accessibilité universelle en loisir chez AlterGo.

## 3.3 MME ELSA LAVIGNE, DIRECTRICE, ACCESSIBILITÉ UNIVERSELLE EN LOISIR, ALTERGO

Rappelant le bien-fondé de la Politique d'accessibilité universelle adoptée par la Ville de Montréal en 2011, Mme Lavigne présente la prise en compte de l'accessibilité universelle dans la mise en œuvre des actions en sport et plein air comme une valeur ajoutée pour tous les citoyens. Elle met de l'avant une série de recommandations en vue d'amener la Ville à atteindre cet objectif, comme en font foi le mémoire d'AlterGo et l'enregistrement vidéo de la séance, déposés sur le site web des commissions permanentes à l'adresse ville.montreal.gc.ca/commissions.

La présentation est suivie d'une période de questions et commentaires des commissaires :

Commissaires	Questions / commentaires
Mme Anne-Marie Sigouin	Salue le rappel qui est fait concernant le devoir de la Ville de chercher à concilier, dans toutes ses interventions, les besoins des différents segments de la population et notamment des plus vulnérables.
Mme Stephanie Watt	Observe que les préoccupations exprimées font écho aux considérations associées aux besoins des femmes, à l'importance de viser l'équité dans l'accès aux infrastructures de sport et de plein air et à la nécessaire intégration en amont de l'analyse différenciée selon les sexes plus dans les processus décisionnels relatifs à ces enjeux.
Mme Chantal Rossi	Déplore que la justification de la prise en compte de l'accessibilité universelle dans les interventions municipales soit toujours un défi, principalement en raison des contraintes financières associées / Rappelle que chaque citoyen est un citoyen de première classe et a droit à des services qui lui sont appropriés.
M. Jocelyn Pauzé	Demande des précisions sur le nombre d'enfants que le Programme d'accompagnement en loisir de l'île de Montréal (PALÎM) permet de soutenir / Demande des précisions sur le budget qui serait nécessaire pour répondre à 100 % des besoins exprimés en la matière / Assure que la Ville tiendra compte des besoins des personnes vivant avec une limitation fonctionnelle dans la renégociation des ententes-cadres pour le partage des espaces avec les commissions scolaires.

La présidente remercie Mme Lavigne, puis cède la parole à Mme Corinne Voyer, directrice de la Coalition québécoise sur la problématique du poids et à Mme Charlène Blanchette, analyste-recherchiste au même organisme.

# 3.4 MME CORINNE VOYER, DIRECTRICE ET MME CHARLÈNE BLANCHETTE, ANALYSTE-RECHERCHISTE, COALITION QUÉBÉCOISE SUR LA PROBLÉMATIQUE DU POIDS

Mmes Voyer et Blanchette présentent trois recommandations parmi la dizaine contenue dans le mémoire de la Coalition québécois sur la problématique du poids et qui apparaissaient particulièrement importantes pour la bonification de l'action de la Ville en faveur de milieux de vie sains et actifs, soit celle d'assurer une cohérence entre les orientations, politiques et plans d'action déjà en place, celle de permettre le jeu libre dans les rues résidentielles et les ruelles et enfin, celle d'augmenter l'accès à l'eau potable gratuite et de retirer l'offre de boissons sucrées dans les milieux publics. En font foi le mémoire de l'organisme, la présentation visuelle utilisée ainsi que l'enregistrement vidéo de la séance, déposés sur le site web des commissions permanentes à l'adresse ville.montreal.qc.ca/commissions.

La présentation est suivie d'une période de questions et commentaires des commissaires :

Commissaires	Questions / commentaires
Mme Anne-Marie Sigouin	Reconnaît l'intérêt d'intervenir pour faire en sorte que les déplacements faits par les citoyens dans la ville et que les lieux qu'ils fréquentent soient aménagés de manière à rendre l'activité physique plus naturelle et sécuritaire pour tous, et particulièrement pour ceux et celles qui n'ont pas le réflexe de bouger au quotidien.
M. Alain Vaillancourt	S'interroge sur la possibilité de permettre le jeu libre dans les rues montréalaises tout en reconnaissant que la mesure demeure facile à concevoir pour les ruelles / Demande des détails au sujet de l'expérience de la Ville de Beloeil en la matière.
Mme Stephanie Watt	Rappelle les particularités des quartiers centraux montréalais, où les rues résidentielles font aussi office de voies de transit, ce qui rend la comparaison avec une ville de banlieue plus ou moins pertinente / Reconnaît l'importance de rendre l'espace public plus sécuritaire afin que les citoyens perçoivent leur environnement urbain comme approprié pour la pratique de ce type d'activités.

La présidente remercie Mmes Voyer et Blanchette, puis constate l'absence de M. Will Salmon, citoyen, prochain intervenant qui était prévu à l'horaire. Elle décrète une courte pause de quelques minutes.

#### - PAUSE -

La présidente constate le quorum et annonce la reprise de la période d'audition des mémoires. Elle appelle au micro M. Ali Nestor Charles, directeur général de l'organisme Ali et les Princes de la rue. Constatant l'absence de M. Charles, la présidente invite l'intervenant suivant à s'avancer, soit M. Laurier Thériault, directeur général d'Excellence sportive de l'île de Montréal. Elle lui cède ensuite la parole.

# 3.5 M. Laurier Thériault, directeur général, M. Vincent Dumas, responsable des communications et M. Raymond Côté, membre du conseil d'administration, Excellence sportive de l'île de Montréal (ESIM)

M. Thériault présente les deux personnes qui l'accompagnent et décrit le rôle que joue ESIM dans le milieu sportif montréalais. Il expose ensuite les 13 recommandations de l'organisme, qui visent principalement à améliorer la gestion des infrastructures et équipements sportifs municipaux, en collaboration avec le milieu et au bénéfice, entre autres, des athlètes de haut niveau. En font foi le mémoire d'ESIM, la présentation visuelle utilisée ainsi que l'enregistrement vidéo de la séance, déposés sur le site web des commissions permanentes à l'adresse ville.montreal.qc.ca/commissions.

La présentation est suivie d'une période de questions et commentaires des commissaires :

Commissaires	Questions / commentaires
Mme Anne-Marie Sigouin	Accueille favorablement l'appel à une gestion plus « serrée » de la pratique sportive à Montréal, avec la collaboration des différentes instances concernées et grâce à la mise en place d'une instance régionale forte, capable de les mobiliser / Admet que l'intervention de la Ville en sport et plein air doit viser à la fois l'accessibilité pour tous mais aussi le soutien et la mise en valeur des talents d'ici.
M. Alain Vaillancourt	Demande des précisions au sujet du type de reconnaissance auquel ESIM en appelle pour les athlètes de haut niveau et du rôle que la Ville devrait jouer sur ce plan / Demande des précisions sur la contribution de l'organisme à l'offre de services pour les athlètes universitaires montréalais, incluant l'encadrement et l'organisation d'événements.
Mme Chantal Rossi	Reconnaît l'importance d'appuyer les jeunes athlètes montréalais de l'élite et de leur offrir une reconnaissance, sous une forme ou une autre.

La présidente remercie M. Thériault, puis cède la parole à M. Maxime Lamarche, directeur général de Baseball Québec.

# 3.6 M. MAXIME LAMARCHE, DIRECTEUR GÉNÉRAL, BASEBALL QUÉBEC

M. Lamarche aborde les questions du développement de la pratique du baseball à Montréal, des infrastructures nécessaires et de l'accueil d'événements sportifs, en présentant dans chaque cas les

constats faits par Baseball Québec, les souhaits ou attentes de l'organisme envers la Ville et ses arrondissements ainsi que l'engagement que prend Baseball Québec lui-même à l'égard de ces enjeux. En font foi son <u>mémoire</u> et l'<u>enregistrement vidéo</u> de la séance, déposés sur le site web des commissions permanentes à l'adresse ville.montreal.gc.ca/commissions.

La présentation est suivie d'une période de questions et commentaires des commissaires :

Commissaires	Questions / commentaires
M. Frantz Benjamin	S'enquiert du regard que pose l'organisme et de son appréciation de la Politique du baseball récemment adoptée par la Ville de Montréal.
M. Alain Vaillancourt	Demande si les normes relatives aux spécificités minimales des terrains de baseball pouvant accueillir des événements ou des compétitions pourraient être assouplies de manière à permettre la tenue de tels événements sur les terrains existants dans les arrondissements montréalais.
Mme Anne-Marie Sigouin	Demande une clarification au sujet des besoins des associations locales de baseball en termes de dimensions des terrains nécessaires à la pratique.

La présidente remercie M. Lamarche, puis cède la parole à M. Daniel St-Hilaire, citoyen.

# 3.7 M. DANIEL ST-HILAIRE, CITOYEN ET ENTRAÎNEUR EN ATHLÉTISME

Entraîneur en athlétisme depuis 43 ans à Montréal, M. St-Hilaire témoigne du rayonnement de l'athlétisme montréalais et de l'importance de ce sport dans l'histoire de la ville. Il présente ensuite huit propositions visant à améliorer les conditions de pratique de l'athlétisme à Montréal et à soutenir les athlètes montréalais de la relève, comme en font foi son <u>mémoire</u> ainsi que l'<u>enregistrement vidéo</u> de la séance, tous deux déposés sur le site web des commissions permanentes à l'adresse <u>ville.montreal.qc.ca/commissions</u>.

La présentation est suivie d'une période de questions et commentaires des commissaires :

Commissaires	Questions / commentaires
M. Frantz Benjamin	Remarque que plusieurs des suggestions formulées concernent le soutien financier aux athlètes / S'interroge sur l'état du mécénat sportif à Montréal et sur le rôle que pourrait jouer la Ville pour stimuler ce type de mécénat, un peu comme elle le fait déjà en culture / Demande des précisions sur le fonctionnement des clubs qui contribuent au développement de la relève en athlétisme.

La présidente remercie M. St-Hilaire, puis cède la parole à Mme Danielle Boulanger, présidente du Club de haute performance Vainqueurs Plus.

# 3.8 Mme Danielle Boulanger, présidente, Club de haute performance Vainqueurs Plus

Mme Boulanger explique l'importance d'offrir aux jeunes Montréalais qui pratiquent l'athlétisme des installations de qualité et accessibles, décrit leurs besoins en la matière et présente des propositions de mesures qui permettraient à la Ville d'innover, par exemple en mettant à contribution les terrains vacants situés sur son territoire ou en établissant des partenariats avec les écoles et les commissions scolaires. En font foi son mémoire, la présentation visuelle utilisée ainsi que l'enregistrement vidéo de la séance, tous trois déposés sur le site web des commissions permanentes à l'adresse ville.montreal.qc.ca/commissions.

La présentation est suivie d'une période de questions et commentaires des commissaires :

Commissaires	Questions / commentaires
Mme Anne-Marie Sigouin	Reconnaît que la Ville peut faire encore mieux pour soutenir les personnes qui se dévouent au quotidien pour favoriser la pratique de sports tels l'athlétisme à Montréal.
Mme Chantal Rossi	Accueille favorablement l'invitation à réfléchir à des solutions nouvelles et innovantes, qui sortent des canaux habituels d'intervention et de collaboration (partenariats scolaires, partenariats privés) / Rappelle le rôle important que joue le sport dans le développement social d'une communauté.
M. Alain Vaillancourt	S'interroge sur les contraintes associées à l'aménagement d'une piste d'athlétisme dans un parc existant et sur l'utilité de pistes qui ne seraient pas conformes aux normes de longueur et de largeur de la Fédération.

COMMISSION PERMANENTE SUR LA CULTURE, LE PATRIMOINE ET LES SPORTS — Procès-verbal de l'assemblée publique tenue le 16 mai 2018, 13 h 30 — Projet de Plan d'action du sport et du plein air urbains 2018-2028

La présidente remercie Mme Boulanger pour sa présentation.

# 4) Levée de l'assemblée

L'ordre du jour étant maintenant épuisé, la présidente remercie à nouveau l'ensemble des participants qui ont déposé un mémoire ou présenté une opinion lors de cette séance et souhaite à toutes et à tous une belle fin de journée.

La séance est levée à 17 h 20, sur une proposition de Mme Chantal Rossi, appuyée par M. Alain Vaillancourt.

APPROUVÉ LE 21 MAI 2019

#### ORIGINAL SIGNÉ

Anne-Marie Sigouin Présidente Commission sur la culture, le patrimoine et les sports

#### ORIGINAL SIGNÉ

Myriam Laforce Secrétaire recherchiste